

TXZZ201

TXZZ202

TXZZ203

TXZZ211

TXZZ212

TXZZ213



MANUALE D'USO

USER MANUAL

SET RADIOMICROFONO

MICROPHONE SET

Grazie per avere acquistato un prodotto ZZIPP.

Leggere attentamente quanto riportato in questo manuale per comprendere il funzionamento dell'apparecchio e utilizzarlo nel migliore dei modi.

Conservare in luogo sicuro queste istruzioni in modo da poterle riutilizzare all'occorrenza.

Thanks for purchasing this ZZIPP product, please read this instruction carefully so that can understand how to operate the product of style you bought correctly. Please store this instruction in a safe place after reading as a reference in the future.

CARATTERISTICHE DEL SISTEMA

- Ampia risposta in frequenza
- Alto rapporto segnale / rumore
- Funzionamento silenzioso
- Bassa distorsione (THD)
- Nessun rumore all'accensione
- Led di controllo delle funzioni
- Portata massima 30m (in campo libero)
- Utilizzo tipico: palchi, conferenze, canto e spettacoli.

DOTAZIONE

- 1x Ricevitore VHF
- 1x Trasmettitore wireless a gelato (TXZZ2xx) o bodypack (TXZZ21x)
- 1x Cavo audio
- 1x Alimentatore
- 2x Batterie di tipo AA **(non ricaricabili)**
- 1x Manuale di istruzioni

SYSTEM FEATURE

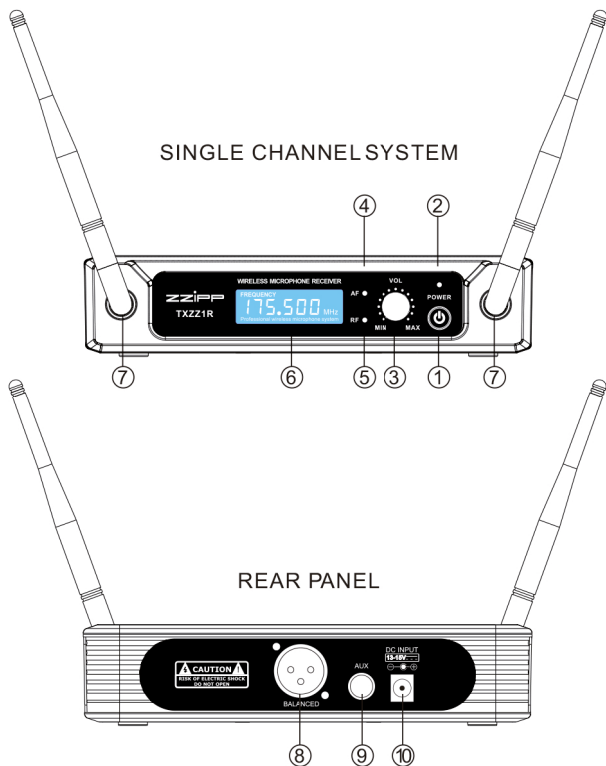
- Wide frequency response
- High signal to noise ratio
- Silent operation
- Low distortion (THD)
- No noise at power on
- Function control link
- Maximum range 30m (in free field)
- Typical use: stages, conferences, singing and shows.

EQUIPMENT

- 1x VHF receiver
- 1x Wireless ice cream transmitter (TXZZ2xx) or bodypack (TXZZ21x)
- 1x Audio cable
- 1x Power supply
- 2x AA batteries **(non-rechargeable)**
- 1x Instruction Manual

RICEVITORE

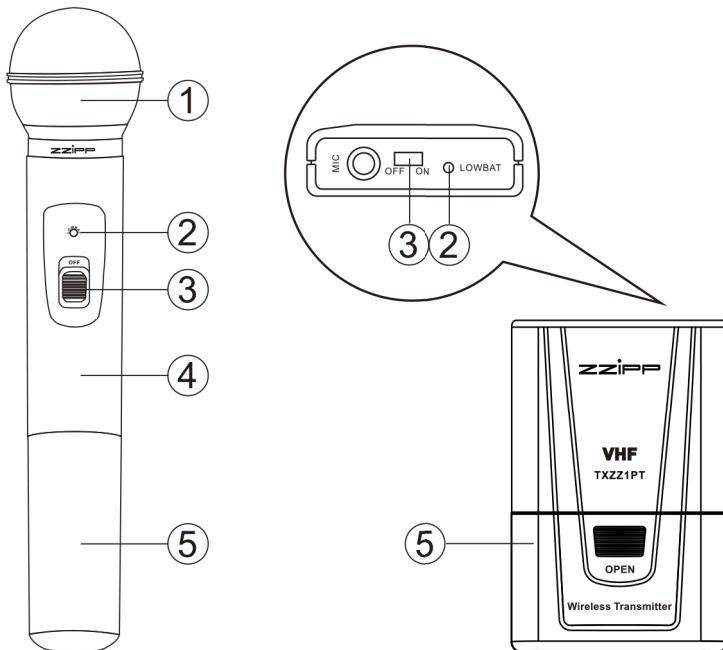
RECEIVER



- | | | | |
|----|-------------------------------|----|------------------------------|
| 1 | Interruttore ON/OFF | 1 | ON / OFF switch |
| 2 | Spia di alimentazione | 2 | Power light |
| 3 | Controllo del volume | 3 | Volume control |
| 4 | Indicatore di presenza audio | 4 | Audio presence indicator |
| 5 | Indicatore di presenza RF | 5 | RF presence indicator |
| 6 | Indicatore di frequenza | 6 | Frequency indicator |
| 7 | Antenna | 7 | Antenna |
| 8 | Uscita audio bilanciata XLR | 8 | XLR balanced audio output |
| 9 | Uscita audio sbilanciata JACK | 9 | JACK unbalanced audio output |
| 10 | Connettore di alimentazione | 10 | Power connector |

TRASMETTITORE A GELATO

TRANSMITTER HANDHELD



- 1 Griglia di protezione capsula
- 2 Spia di accensione e indicatore batteria
- 3 Interruttore ON/OFF Stand By
- 4 Corpo del microfono
- 5 Vano batterie

- 1 Capsule protection grille
- 2 Power light e battery indicator
- 3 Stand By ON / OFF switch
- 4 Microphone body
- 5 Battery compartment

OPERAZIONI PER IL FUNZIONAMENTO OPERATIONS

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Connettere l'uscita audio XLR o JACK al mixer o al diffusore amplificato. | 1 | Connect the audio output XLR or JACK to the mixer or to the amplified speaker. |
| 2 | Regolare il volume del ricevitore e del mixer opportunamente | 2 | Adjust the volume of the receiver and mixer opportunely |
| 3 | Connettere il ricevitore all'alimentatore e accenderlo agendo sul pulsante ON/OFF. | 3 | Connect the receiver to the power supply and switch it on by pressing the ON / OFF button. |
| 4 | Inserire le pile e accendere il trasmettitore. | 4 | Insert the batteries and switch on the transmitter. |
| 5 | Effettuare i test di trasmissione audio sui diffusori. | 5 | Perform the tests of audio transmission on the speakers. |

AVVERTENZA

Con tensione di batteria inferiore a 1V per elemento la trasmissione non è ottimale e la distorsione aumenta. Sostituire le batterie.

Proteggere il prodotto dall'umidità, fonti di calore, liquidi e campi elettromagnetici. In caso di malfunzionamento rivolgersi a personale qualificato per la riparazione. La sostituzione e/o manomissione arbitraria di parti del prodotto o circuiti determina la decadenza della garanzia. Per la pulizia utilizzare un panno umido evitando solventi e detersivi. Evitare urti colpi e cadute all'apparecchio e tenere lontano dalla portata dei bambini.

WARNING

With battery voltage lower than 1V per element the transmission is not optimal and the distortion increases. Replace the batteries.

Protect the product from humidity, heat sources, liquids and electromagnetic fields. In the event of a malfunction, contact qualified personnel for repair. The arbitrary replacement and / or tampering of parts of the product or circuits determines the forfeiture of the guarantee. For cleaning use a damp cloth avoiding solvents and detergents. Avoid impacts and falls to the appliance and keep away from children.

SPECIFICHE DEL SISTEMA

- Frequenza di trasmissione:
VHF FM 175.50; 183.57; 197.15MHz
- Stabilità frequenza: +/- 0.005%
- Modulazione FM
- Deviazione massima: +/- 15KHz
- Risposta in frequenza: 40-20000 Hz
- Rapporto S/N: >100dB
- Range audio dinamico: >100dB
- Distorsione: <0.5%
- Portata: 30m (in campo libero)
- Range temperatura: -10° - 50°C

RICEVITORE

- Ricezione freq. fissa al quarzo
- Sensibilità: 60dB S/N 12dBu
- Audio output: 0.5V 4.7KΩ
- Alimentazione: 13-15VDC 400mA

SYSTEM FEATURES

- Transmission frequency:
VHF FM 175.50; 183.57; 197.15MHz
- Stability frequency: +/- 0.005%
- FM modulation
- Maximum deviation: +/- 15KHz
- Frequency response: 40-20000 Hz
- Report S / N:> 100dB
- Dynamic audio range:> 100dB
- Distortion: <0.5%
- Range: 30m (in free field)
- Range temperature: -10 ° - 50 ° C

RECEIVER

- Freq. Reception fixed to the quartz
- Sensitivity: 60dB S / N 12dBu
- Audio output: 0.5V 4.7KΩ
- Power supply: 13-15VDC 400mA

Dichiarazione di conformità EU EU Declaration of conformity

Il fabbricante **Zipp Group S.p.a.**
con sede a Este (PD),
Via Caldevigo 23/d, 35042
dichiara sotto la propria responsabilità che
l'apparecchiatura radio:

We the undersigned manufacturer
Zipp Group S.p.a. having its seat in Este
(PD), Via Caldevigo 23/d, 35042
declare under our sole responsibility that the
following radio-electric equipment:

Radiomicrofono - wireless microphone **TXZZ201 - TXZZ202 - TXZZ203 - TXZZ211 - TXZZ212 - TXZZ213**

Al quale questa dichiarazione si riferisce è
conforme alle seguenti norme:

To which this declaration is referred, is in
conformity with following standards:

EN301 489-1 V1.9:2011
EN301 489-9 V1.4.1:2007
EN300 422-1 V1.5.1:2015
EN300 422-2 V1.411:2015
EN60065: 2014 ed8.0

Firmato a nome e per conto di:

Signed for and on behalf of:

Zippgroup S.p.a.

28-10-2018

Giulio Morsellino
Amministratore Delegato
CEO





L'uso di questa apparecchiatura wireless in alcuni paesi potrebbe essere inteso per uso professionale, la licenza dipende dal paese in cui opera. Zzipp Group S.p.a. suggerisce all'utente di informarsi presso l'autorità competente in materia di telecomunicazioni in merito all'autorizzazione appropriata.

Questa apparecchiatura potrebbe essere in grado di funzionare su alcune frequenze non autorizzate nel proprio paese, contattare la propria autorità nazionale per ottenere informazioni sulle frequenze autorizzate per i microfoni wireless prodotti nella tua regione.

La dichiarazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società:

Zzipp Group S.p.a.

o disponibile on line al sito:

www.zzippgroup.com

In tutti i paesi l'uso di microfoni wireless è soggetto alle norme di trasmissione televisiva e di broadcast.

Consultare le autorità competenti per informazioni su autorizzazioni o possibili restrizioni prima di usare il dispositivo.

The use of this wireless device in some countries may be intended for professional use, the license depends on the country in which it operates. Zzipp Group S.p.a. advises the user to inquire with the telecommunications authority about the appropriate authorization.

This equipment may operate on some frequencies not authorized in your country, we suggest to contact your national authority to obtain information on authorized frequencies for wireless microphones in your region.

The declaration of conformity in the form complete can be found at the company:

Zzipp Group S.p.a.

or available online at the site:

www.zzippgroup.com

In all countries the use of wireless microphones is subject to television and broadcasting standards.

Consult the competent authorities for information on authorizations or possible restrictions before using the device.

Zzipp Group S.p.a.

Via Caldeviso 23/d, 35042 Este (PD)

Tel. +39 0429 617888

www.zzippgroup.com